



UNIwersYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Gramatyka hebrajska i akwizycja języka

Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Hebraistyka Specjalność - Jednostka organizacyjna Wydział Etnolingwistyki Poziom studiów studia pierwszego stopnia Forma studiów studia stacjonarne Profil studiów profil ogólnoakademicki		Cykl dydaktyczny 2022/23 Kod zajęć 26HEBS.1CJO.12812.22 Języki wykładowe polski Obligatoryjność Obowiązkowy Blok zajęciowy Języki obce	
Koordynator zajęć	Maciej Ratajczyk		
Prowadzący zajęcia			
Okres Semestr 3	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Ćwiczenia: 30, Zaliczenie z oceną		Liczba punktów ECTS 3
Okres Semestr 4	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Ćwiczenia: 30, Zaliczenie z oceną		Liczba punktów ECTS 3

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	zaznajomienie studentów z zasadami akwizycji języka
C2	zaznajomienie studentów z historią języka hebrajskiego i jego miejscem wśród języków semickich
C3	zaznajomienie studentów z cechami dystynktywnymi hebrajskiego izraelskiego
C4	zaznajomienie studentów z zagadnieniami pisowni i fonetyki języka hebrajskiego
C5	zaznajomienie studentów z zagadnieniami morfologii języka hebrajskiego w zakresie czasownika mocnego

Wymagania wstępne

- dobra znajomość gramatyki j. polskiego
- znajomość języka angielskiego na poziomie B2
- znajomość języka hebrajskiego na poziomie podstawowym (potwierdzone efekty kształcenia dla sylabusu 09-PNH-26)

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	potrafi określić zasady przyswajania języka obcego i stosować zasady akwizycji języka w pracy własnej	HEB_K1_W06, HEB_K1_W09, HEB_K1_W10	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
W2	umie wyróżniać czasowniki mocne i biegle posługiwać się paradygmatami ich odmian	HEB_K1_W06, HEB_K1_W09, HEB_K1_W10	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
W3	umie rozpoznawać i klasyfikować czasowniki słabe i biegle posługiwać się paradygmatami ich odmian	HEB_K1_W09, HEB_K1_W10	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
W4	potrafi rozpoznawać imienne części mowy i biegle posługiwać się paradygmatami odmiany imion	HEB_K1_W06, HEB_K1_W09, HEB_K1_W10	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
W5	potrafi rozpoznawać, klasyfikować stosować zdania pojedyncze, modalne i rozwinięte	HEB_K1_W06, HEB_K1_W09, HEB_K1_W10	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	umie umieścić język hebrajski w rodzinie języków semickich oraz przedstawić etapy rozwoju języka hebrajskiego i historię pisma hebrajskiego	HEB_K1_U02, HEB_K1_U06, HEB_K1_U08	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
U2	potrafi stosować zasady pisowni hebrajskiej, klasyfikować spółgłoski i samogłoski i wyjaśnić uwarunkowania fonetyczne języka hebrajskiego	HEB_K1_U02, HEB_K1_U06, HEB_K1_U08	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
U3	potrafi rozpoznawać niesamodzielne części mowy i biegle posługiwać się paradygmatami odmian przyimków	HEB_K1_U02, HEB_K1_U06, HEB_K1_U08	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
U4	potrafi rozpoznawać, klasyfikować stosować zdania złożone	HEB_K1_U02, HEB_K1_U06, HEB_K1_U08	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	potrafi zauważać, w procesie coraz lepszego poznawania gramatyki języka hebrajskiego, dystynktywne języka hebrajskiego izraelskiego	HEB_K1_K02, HEB_K1_K03	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Zagadnienia akwizycji języka ze wskazaniem praktycznych, indywidualnie uwarunkowanych możliwości ich zastosowania w procesie przyswajania języka hebrajskiego Historia języka hebrajskiego Cechy dystynktywne języka hebrajskiego izraelskiego na tle uwarunkowań historycznych, społecznych i kulturowych Pisownia i fonetyka Morfologia: Budowa wyrazu, części mowy, czasy, koniugacje i tryby Morfologia: Czasowniki mocne	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, K1	Ćwiczenia
2.	Morfologia: Czasowniki słabe Morfologia: Imiona Morfologia: Niesamodzielne części mowy Składnia: Zdania proste Składnia: Zdania złożone	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, K1	Ćwiczenia

Informacje dodatkowe

Semestr 3

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Ćwiczenia	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Wykład problemowy, Metoda ćwiczeniowa

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Ćwiczenia	bardzo dobry (bdb; 5,0): od 90-100% Bardzo dobra znajomość omówionych w sylabusie zagadnień oraz bardzo dobra umiejętność wykorzystywania zdobytej wiedzy w analizie problemów dotyczących zakresu materiału omówionego w sylabusie. dobry plus (+db; 4,5): od 85-89% Jak wyżej, z nieznacznymi niedociągnięciami. dobry (db; 4,0): od 75-84% Dobra znajomość omówionych w sylabusie zagadnień oraz dobra umiejętność wykorzystywania zdobytej wiedzy w analizie problemów dotyczących zakresu materiału omówionego w sylabusie. dostateczny plus (+dst; 3,5): od 70-74% Jak wyżej, z nieznacznymi niedociągnięciami. dostateczny (dst; 3,0): od 60-69% Dostateczna znajomość zagadnień i elementarna umiejętność wykorzystywania zdobytej wiedzy i umiejętności. niedostateczny (ndst; 2,0): poniżej 60% Niezadowolająca znajomość zagadnień i umiejętność wykorzystywania zdobytej wiedzy i umiejętności.

Semestr 4

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Ćwiczenia	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Dyskusja, Praca z tekstem, Metoda ćwiczeniowa

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Ćwiczenia	bardzo dobry (bdb; 5,0): od 90-100% Bardzo dobra znajomość omówionych w sylabusie zagadnień oraz bardzo dobra umiejętność wykorzystywania zdobytej wiedzy w analizie problemów dotyczących zakresu materiału omówionego w sylabusie. dobry plus (+db; 4,5): od 85-89% Jak wyżej, z nieznacznymi niedociągnięciami. dobry (db; 4,0): od 75-84% Dobra znajomość omówionych w sylabusie zagadnień oraz dobra umiejętność wykorzystywania zdobytej wiedzy w analizie problemów dotyczących zakresu materiału omówionego w sylabusie. dostateczny plus (+dst; 3,5): od 70-74% Jak wyżej, z nieznacznymi niedociągnięciami. dostateczny (dst; 3,0): od 60-69% Dostateczna znajomość zagadnień i elementarna umiejętność wykorzystywania zdobytej wiedzy i umiejętności. niedostateczny (ndst; 2,0): poniżej 60% Niezadowalająca znajomość zagadnień i umiejętność wykorzystywania zdobytej wiedzy i umiejętności.

Literatura

Obowiązkowa

1. Allon K. Allon E., Allon K. 1987. Kach Lomdim Ivrit.
2. Amir Coffin, Edna, Shmuel Boložky. 2005. A Reference Grammar of Modern Hebrew. Cambridge: Cambridge University Press.
3. Arabski, Janusz. 1997. Przyswajanie języka obcego i pamięć werbalna. Katowice: Śląsk.
4. Barkali, Shaul. 2000. Luach ha-shemot ha-shalem. Yerushalayim: Reuven Mas.
5. Barkali, Shaul. 2000. Luach ha-pe'alim ha-shalem. Yerushalayim: Reuven Mas.
6. Boložky, Shmuel. 2008. 501 Hebrew verbs : fully conjugated in all tenses in a new, easy-to-learn format, alphabetically arranged by root. New York: Hauppauge.
7. Dakowska, Maria. 2007. Psycholingwistyczne podstawy dydaktyki języków obcych. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN.
8. Dąbrowska, Ewa, Wojciech Kubiński (red.). 2003. Akwizycja języka w świetle językoznawstwa kognitywnego. Kraków: Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych „Universitas”.
9. Glinert L. 1989. The Grammar of Modern Hebrew, Cambridge: University Press.
10. Glinert L. 2009. Modern Hebrew. An Essential Grammar, London: Routledge.
11. Tyloch, Witold J. 1980. Gramatyka języka hebrajskiego, Warszawa: Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Ćwiczenia	30
Przygotowanie do zajęć	15
Czytanie wskazanej literatury	15
Przygotowanie do zaliczenia	5
Inne	15

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80
Liczba punktów ECTS	ECTS 3

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Ćwiczenia	30
Przygotowanie do zajęć	15
Czytanie wskazanej literatury	15
Przygotowanie do zaliczenia	5
Inne	15
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 80
Liczba punktów ECTS	ECTS 3

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
HEB_K1_K02	Absolwent jest gotów do dokonania adekwatnej oceny własnych możliwości i umiejętności, które nabył podczas studiów na kierunku hebraistyka
HEB_K1_K03	Absolwent jest gotów do przyjęcia otwartej postawy wobec nowych idei, poglądów innych osób, jak i postawy zrozumienia dla ich argumentacji
HEB_K1_U02	Absolwent potrafi w sposób samodzielny rozwijać swoją wiedzę, korzystając ze słowników, leksykonów, kompendiów, ale też i źródeł multimedialnych, czy zasobów internetowych
HEB_K1_U06	Absolwent potrafi poprawnie i skutecznie zastosować poznane metody i narzędzia badawcze, właściwe dla studiów filologicznych
HEB_K1_U08	Absolwent potrafi dostrzegać, jak i właściwie oceniać i analizować przyczyny, jak i rozwój i przebieg różnych zjawisk językowych, literackich, kulturowych, włącznie z ich wzajemnym przenikaniem się
HEB_K1_W06	Absolwent zna i rozumie w stopniu pogłębionym zagadnienia z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, jak i kulturoznawstwa hebrajskiego i żydowskiego
HEB_K1_W09	Absolwent zna i rozumie budowę hebrajskiego systemu językowego, jak i jego złożoność, zmienność, czy powiązania z innymi językami
HEB_K1_W10	Absolwent zna i rozumie kluczowe metody analizy i interpretacji hebrajskich i żydowskich tekstów literackich, naukowych, religijnych, filozoficznych, jak i użytkowych